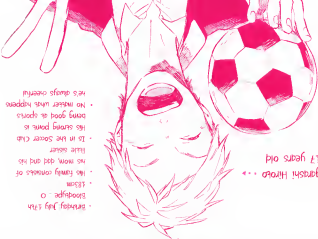




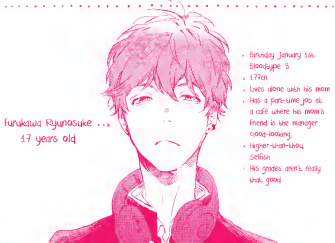
THE DISTANCE BETWEEN
TWO CLUMSY BOYS

Mofumofu
Edako



17 years old
Igarashi Hiroo ...

- Birthday: July 17th
- Bloodtype - O
- 185cm
- His family consists of his mom, dad and his little sister
- Is in the Soccer Club
- His strong point is being good at sports
- No matter what happens he's always cheerful



17 years old
Furukawa Ryunosuke ...

- Birthday: January 10th
- Bloodtype: B
- 177cm
- Lives alone with his mom
- Has a part-time job at a café where his mom's friend is the manager
- Good-looking
- Higher-than-usual Selfish
- His grades aren't really that good



The distance between two clumsy boys

Presented by Edina Melcherová

The distance between two clumsy boys
- 004

Hidden alarm of year
- 106

This is lovebirds
- 174

Rage & Nao
116

Sweet crazy days
118

Sweet crazy days.
180

Afterword
92



Rustle

Creak

Creak

NH

AH

Creak

Creak

Creak

HIRO...

SO GOOD..

In just
a few days

Mo fu Mo fu Eda ho

The distance between
two happy boys



This girl will
be embracing
my best friend

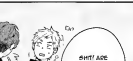
The distance between
two always boys

Mo fu Mo fu Eda ko



See what
I mean?







For as long
as I've known
him, Ryu has
always been
surrounded
by girls

It was
clear from
the start
that it was
unrequited
love



It's like touching him indirectly





WHAT'S WITH THAT?

ARE YOU
PSYCHIC?

WELL,
THAT'S WHAT
I THOUGHT
WOULD HAPPEN,
SO IT'S FINE

YOU JUST
BOUGHT THAT
FIVE MINUTES
AGO?

SAVE
ME YOURS
INSTEAD

I KIND OF
CHANGED MY
MIND ABOUT
WANTING TO
EAT THIS



SO I THOUGHT
THAT YOU MIGHT
COMPLAIN THAT
IT DOESN'T GO
VERY WELL WITH
YAKISOUSA BREAD

YOU'RE DRINKING
POKARI
SWEAT
TODAY, RIGHT?

WHEN WE
FIRST MET,
YOU LENT ME
AN UMBRELLA
EVEN THOUGH
YOU DIDN'T
KNOW ME

YOU'RE
KIND OF...
SOFT-
HEARTED?

HIDOTO...

Punch

With a girl even
back then







MIND WASN'T WHAT I SAID JUST NOW REALLY SUSPICIOUS? IT'S FINEP

Today's club activities will be over earlier than usual, right? Let's walk home together!

Right...



I TRIED TO CONTACT YOU ON LINE BUT YOU DIDN'T REPLY!

YOU'RE ALL THE WAY OUT HERE?

RUN



HEH...

Stare



AH... YES

A NEW GIRLFRIEND?



Well, see you later!



MAYBE I'LL END UP DOING IT WITH HER. IF I ASK HER TO COME TO MY HOUSE TODAY



THIS IS BAD

IF I DON'T DO SOMETHING FAST HE'S GONNA STEAL HER FROM ME

Take the track

Yes

Open the 100

Yes















BUT THAT'S
WHAT I LIKE
ABOUT YOU...

NAKANO

RIGHT
NOW

IT'S KIND
OF HARD TO
LOOK AT
HER

IT'S NO
USE HIDING
IT. YOU'RE
SO EASY
TO READ



THAT
PERSON'S
ATTITUDE
IS KIND
OF OVER-
BEARING...

I'M SORRY,
I'M NOT INTO
HER.

EH..?

AH,
BECAUSE...
MOST OF
THE GIRLS
I DATE

THEY ALL
FALL FOR
RYU...

WHAT
ABOUT
RYU?

SERIOUSLY?
EVEN
THOUGH
THAT'S SO
CUTE!!

THAT HE'S
CONFIDENT!!







The real deal is...

THE ONE WHO'S TOTALLY THE REAL DEAL IS...



He's no good either!

Ah, it's Ryu-sensei!

Ryu

You



NO, THAT GIRL IS ACTUALLY WAY TOO GOOD FOR ME. I DON'T DESERVE HER

SERIOUSLY...P

YOU'VE GOT BAD TASTE



IF WE'RE TALKING ABOUT THE REAL DEAL, THAT GIRL MIGHT ACTUALLY BE IT, HUH?

YEAH

MAYBE THAT'S THE CASE





SHE'S
NOT THAT
KIND OF-

NO

WHAT IS IT
THAT YOU DON'T
UNDERSTAND?

IT'S BECAUSE
YOU HAVE BAD
TASTE IN GIRLS

AFTER ALL,
SHE'S EXACTLY
LIKE EVERY OTHER
GIRL YOU'VE GONE
OUT WITH SO FAR.
JUST A LEWD
BITCH.

YOU
NEVER KNOW
WHAT A GIRL
WHO'S ACTING
ALL PROPER
LIKE THAT DOES
BEHIND YOUR
BACK



THAT'S
NOT LIKE YOU
AT ALL!

WHY WOULD
YOU SAY SUCH
A THING?

DON'T JUDGE
PEOPLE BASED ON
SPECULATIONS!











WHOA!/?

SURPRISED

HIRO!



AH...

SOMETHING'S
ON YOUR MIND
AGAIN...?

IT'S NO USE



I JUST KEEP
THINKING ABOUT
YOU...



Clench



MORNING
PRACTICE
IS ALREADY
OVER

LET'S
HURRY UP AND
ASSEMBLE



I WANT
YOU TO
COME TO
THE AUDIO
VISUAL
ROOM

AFTER
THE FIFTH
PERIOD IS
OVER

I'M SORRY.

I HAVE
SOMETHING
I NEED TO
TALK TO YOU
ABOUT



I WANT TO
BREAK-UP



eat it..



TRUTH
IS, I HAVE
SOMEONE
THAT I'VE
LIKED FOR
A LONG
TIME

EVEN
THOUGH I WAS
GOING OUT WITH
YOU, I COULDN'T
GET OVER THAT
PERSON NO
MATTER HOW
HARD I TRIED..



WHY..?






SO I
REALIZED
THAT I HAD
LOST

BUT IN THE
END, YOU DIDN'T
HAVE EYES FOR
ANYONE OTHER
THAN RYU

gulp



SOMEHOW,
I THOUGHT "I AM A
GIRL. AFTER ALL,
I COULD WIN"

I KNEW
THAT IT WAS
SHITTY OF
ME



EVEN IF
IT'S TRUE,
I DON'T
WANT TO
HEAR IT

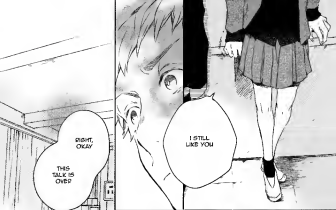
STOP IT



YOU COULD
FIND SOMEONE
BETTER THAN-

I'M
SORRY...

I DON'T THINK
THE TIME I SPENT
WITH YOU WAS
A WASTE





Why?







Ah,
I can't-



What's
this?



Because
it was
unrequited
love

I thought I had
to suppress my
desires, I thought
I had to take care
of business in
some other way

EVEN
THOUGH I WAS
SO HAPPY WHEN
YOU BECAME
MY FRIEND...

I ENDED UP
FALLING FOR YOU
INSTEAD...

BECAUSE I HATED
SEEING YOU WITH
SOMEONE ELSE
I ENDED UP STEALING
ALL OF YOUR
GIRLFRIENDS...

I'M
SORRY...

I CAN'T...

It's no use

Once I felt
the warmth of
his body

Grab

IS IT
OKAY
IF I...

TOUCH
YOU...

DO AS
YOU LIKE...!

I never
want to let
go



Once I felt
the warmth of
his body

Grab

IS IT
OKAY
IF I...?

TOUCH
YOU...?

DO AS
YOU LIKE...!



I never
want to let
go

If you break up
with him, I'll kick
your ass!

Explode

You don't seem
thankful at all

Personal space
Zero

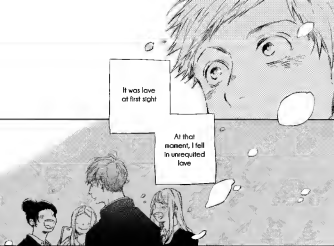
Isn't Nao's
personality
a bit off...?

I told you
That proper
girl got was
just for show



That
girl,
dye

END



It was love
at first sight

At that
moment, I fell
in unrequited
love

Even so, I spent
a year and a half
being his friend
because I wanted
to be close to him

*The distance between
two clumsy boys*





GRIN

This particularly
good-looking guy
is my boyfriend

不器用な

僕らの
隙間









I LIKE
THIS
SONG

OUT OF ALL
THE ALBUMS
I BORROWED
FROM YOU,
I LIKE THIS BAND
THE MOST

Clack



The things
you do for
love

MORE LIKE, IF
IT'S SOMETHING
THAT YOU LIKE
I'LL JUST HAPPEN
TO LIKE IT TOO
NO MATTER
WHAT IT IS

THEY'RE
HAVING A
CONCERT
NEXT WEEK,
WANNA GO
TOGETHER?



YOU
LISTENED
TO THEM
& LOT?

YEAH

REALLY?

I HAVEN'T
LISTENED
TO THEM
AS MUCH
RECENTLY
THOUGH



IT'S FINE
IF YOU DON'T
WANNA GO



EH





Almost
two years has
passed since
we became
close friends

But being
close to him
romantically
makes my
heart pound
like crazy



With Ryu as my
partner, I get
so overwhelmed
by all these
emotions

EVEN
THOUGH I'VE
DONE THIS SORT
OF THING BEFORE
WITH A LOT OF
GIRLS





IT MIGHT
BE BECAUSE
IT'S NOT THE
FIRST KISS
I'VE HAD WITH
A GUY

YEAH, WELL,
THAT'S RIGHT

ANYWAY
THAT'S
NOT THE
FIRST
TIME

OH
YEAH



BUT,
UHM...

"BUT?"



WHAT'S THAT
SUPPOSED TO MEAN?

THREATENING?

NO!
YOU'RE
THE FIRST
ONE!!

ARE YOU
TELLING ME
I'M NOT THE
FIRST GUY
YOU'VE GONE
OUT WITH?



HUHP

EH

AFTER THE CLUB ACTIVITIES ENDED HE USED TO KISS ME, AND STUFF..

IN THE FIRST YEAR OF MIDDLE SCHOOL, THE CAPTAIN OF THE CLUB WHO WAS A THIRD YEAR...

YOU KNOW I WAS IN THE SOCCER CLUB IN MIDDLE SCHOOL TOO, RIGHT?

WEL

WEL
LYING

GROPPING,
I GUESS...

...

KISS
YOU AND
STUFF??

GRAB

I DIDN'T REALLY UNDERSTAND WHAT WAS GOING ON BUT I DIDN'T HATE IT

EVERYONE LOOKED UP TO THE CAPTAIN

I DIDN'T HEAR ANYTHING FROM HIM AFTER HE GRADUATED BUT AT THAT TIME, I DIDN'T THINK I'D BE WITH A GUY

YOU'RE
KIND
OF!!

STARTING
TO LOOK
LIKE A
GROPER
TOO!!

Shinsu

GRRRRRR

FOR

GREAT

THEN

NO!!
I DIDN'T!!

SO DID
YOU GO
ALL THE
WAY WITH
HER?

LET'S DO IT
RIGHT NOW











He'd rather die than stop being selfish

HIROTO

GIVE ME YOUR ASS

Appear



I wish you were a girl, Hiroto!

IN THE TOILET, WHEN WE SWITCH CLASSROOMS, IN GYM CLASS

I wish you were a girl, Hiroto!

YOU SERIOUSLY HAVE TO STOP TRYING TO DO IT WITH ME EVERYWHERE...

Gym storage room

No, our classmates will catch us too soon!

Annoyed

Much?

HUH? THAT LOOKS GOOD

HEY, GYU...



RIGHT, THE
TICKETS FOR NEXT
WEEK

Flash



I DIDN'T

THAT'S
ENOUGH!

I WAS
BOMBARDED BY
AMAZON ADS
FOR DIFFERENT
PREPARATION
LOTIONS, I
DIDN'T WANNA



ANYWAY,
DID YOU
RESEARCH
HOW TO
DO IT PRO-
PERLY?



WOW!
IT'S GONNA
BE SO MUCH
FUN!

LET'S MEET UP
30 MINUTES
BEFOREHAND

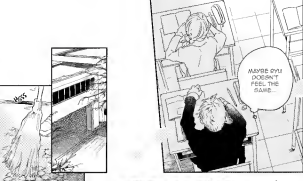
I HAVEN'T BEEN
TO A CONCERT
SINCE MY PARENTS
TOOK ME TO-













IF
YOU LIKE
HIM

THERE ARE
SOME THINGS
YOU HAVE TO
SACRIFICE TO
MAKE EACH
OTHER HAPPY



WELL,
I WAS ASKING
IF YOU
ACTUALLY
KNOW WHAT
THAT MEANS.
BUT YOU
SERIOUSLY
DON'T KNOW
WHAT IT IS
AT ALL?

Are you
for real?

"COMPRO-
MISING?"

?



HEY,
RYU-KUN...

HAVE YOU
EVER HEARD
ABOUT "COM-
PRO-MISING"?



Clench

BUT,
I FEEL SORRY
FOR HIRO WHO
HAS TO PUT UP
WITH SOMEONE
AS SELFISH
AS YOU

I TOLD YOU
THAT I'LL NEVER
FORGIVE YOU
IF YOU BREAK
UP WITH HIM



IF YOU'RE
ALWAYS
PERSISTENT
IN HAVING IT
YOUR WAY

EVEN
HIRO WILL GET
TIRED OF THAT
EVENTUALLY





I'm
worried
about
you









ONE
OF YOUR EX-
GIRLFRIEND'S?

UHM...

WAS A KISS?



Um
I HAVE
NO MEMORY
OF THAT







IF YOU
DON'T DO
AS I SAY

I'LL
BREAK UP
WITH YOU





The first
time we
met



I could never
have imagined
that we would
end up like this

*The distance between
two clumsy boys*



僕
ら
の
隙
間

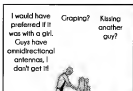
不
器
用
な

— 0000 —

後編

© 2000 Hatsunomaru







Byu, up: 2 - His name's Hiroshi, up: 22









GOT A
MINUTE?

HEY! HEY!
FURUKAWA-KUN,
YOU HOTIE!

THE SONGS
ARE GREAT
AND I'LL NEVER
GET TIRED OF
THEIR SMOOTH
SOUND

JUST AS
I THOUGHT,
THEIR NEW
ALBUM IS
REALLY
SOMETHING
ELSE

IF
FURUKAWA-
KUN JOINED,
YOU COULD
EVEN BECOME
MANAGER IF
YOU WANTED
TOO

IF YOU'D
LIKE, WE
CAN JOIN
TOGETHER?

YOU
SEE, WE'RE
THINKING OF
JOINING THE
SOCCER CLUB

I'M SURE
YOU'RE
GOOD AT
SPORTS
TOO?

YOU'VE BEEN
POPULAR EVER
SINCE YOU
ENROLLED

GOT IT!
I'M SORRY
IF WE
BOtherED
YOU!

WHAT?!

PUU

SERIOUSLY,
DOES IT
LOOK LIKE
I'M INTER-
ESTED?

WHY DON'T
YOU GO FLICK
OFF SOME-
WHERE?

YOU'RE SO
ANNOYING



NOW
I HAVE TO GO
BACK TO THE
COTTAGE!!



HIDO?
WHY DID YOU
STOP ME?!

Hido...

Well...



FLI-
RU-KAWA-
KUN!



IS IT
OKAY IF
I TALK
TO YOU
RIGHT
NOW?



THE
UMBRELLA
GUY

HMP
IT'S HIM...



NAH,
IT'S FINE IF
YOU DON'T
WANT TO

AS LONG AS
YOU'RE STILL
TALKING TO ME,
IT'S FINE!



AH...
IT'S FINE...

LISTEN!
ABOUT WHAT
HAPPENED
BEFORE, WE DIDN'T
REALIZE
YOU WERE
HEARING
EAS-
PHONES!



DO I
REALLY
HAVE TO
ANSWER
THAT...?

WHY
DIDN'T YOU
RESPOND
LIKE THAT
BEFORE?

I'm aware
that I have a
strong ego

It's not like
I'm lonely
when I'm
by myself

Well, no one
has peaked
my interest
anymore

Since I'm selfish
nobody wants to
hang out with me

I'm fine
with that

But



WHAT
A WEIRD
GUY



HEY,
RYU...



Does Hiroto
feel the same way
about me?

Even though
talking to him
should be
annoying

Why is it
that he makes
me feel so
comfortable?



"YOU"



IT'S ABOUT TIME
YOU STARTED
CALLING ME BY
MY ACTUAL
NAME

IT'S NOT
"YOU"

Mmm

Mmm



I don't
want to be

RIGHT,
EVERYONE
ELSE CALLS
HIM "HERO"



Shocked

Crying



IT'S JUST...
I'M SO
HAPPY..!

WHY ARE YOU
CRYING...?



Like
everyone
else

HERO

What's with
him?



WHAT AN
INTERESTING
GUY



IN THE END,
WE HAVEN'T
TALKED ABOUT
THE CONCEPT
SINCE THAT
TIME.

HE HADN'T
CONTACTED
ME EITHER.



"IT'S
GONNA
BE SO
MUCH
FUN!"

"I'LL
DEFINITELY
GO!"



WELL, HE'LL COME

THAT'S THE KIND OF GUY HE IS AFTER ALL



I'M NOT

ARE YOU HERE BY YOURSELF?

EXCUSE-ME?



SELFRIEND ?

YOU'LL GET ANOTHER SURPRISE SOON

Hiroto will get another girlfriend?





That's when
I realized
something



DON'T
GET THE
WRONG
IDEA



put
on

I'm SO HAPPY,
I ALWAYS LIED
YOU WAY MORE
THAN HIRO
ANYWAY...



HEY

I BROKE
UP WITH HIRO
ALREADY

What
the fuck am
I doing?

DON'T
TALK TO ME
AGAIN

WE'RE
NOT GOING
OUT



STEALING
MY FRIEND'S
GIRLFRIEND

UNBELIEVABLE





Chatter
Chatter





THE MC
ALSO... WHAT
WAS THAT
AGAIN



It was
really
good!



That
song



THAT
GUITAR SOLO
WAS REALLY
COOL.



It's not like
matters if it's
just a one
time thing



I WANT
TO TOUCH
HIM.



I DON'T
WANT IT TO BE
INDIRECTLY
LIKE THIS



THE
SKIN THAT
HIROTO HAS
TOUCHED



THE
HAIR THAT
HIROTO HAS
TOUCHED

If only
I could
make all
of him
mine

His back

His hands
and feet

His head

His eyes

His mouth

If he could
become mine



GUT



"IF I SAID
SUCH A
DISGUSTING
THING

HICHO
WOULD LEAVE
ME AND
I DON'T WANT
THAT







LISTEN! THE
SERVICE GOT
SUSPENDED
AT HYOJON
TRAIN STATION!



HIRO-



I COULDN'T
MAKE IT IN
TIME...!

Casper
Hiro



AFTER
ALL OF THAT,
I STILL DIDN'T
HAVE MY PHONE ON
ME! WHILE I WAS
LOST, I SOMEHOW
MANAGED TO
FINALLY ARRIVE AT
THE RIGHT TRAIN
STATION. BUT THEN,
THIS OLD LADY
COLLAPSED
RIGHT IN FRONT
OF ME

AS IT COULDN'T BE
HELPED, I THOUGHT
IT WAS MORE
IMPORTANT TO MAKE
IT IN TIME TO CATCH
THE TRAIN. BUT THEN,
I ACCIDENTALLY TOOK
THE TRAIN THAT GOES
IN THE OPPOSITE
DIRECTION SINCE I'M
NOT FAMILIAR WITH
THE LAYOUT OF
THAT STATION!

I THOUGHT
TO RIDE MY BIKE
TO ANOTHER
STATION, BUT
WHEN I WENT
HOME TO GET
MY BIKE, I
FORGOT MY PHONE!

YOU HAVEN'T
MENTIONED IT
RECENTLY

END
WHY?

I THOUGHT
YOU WEREN'T
COMING

I HAD TO
CALL AN
AMBULANCE
AND, AS YOU
CAN TELL, A
LOT OF THINGS
HAPPENED AS
I TRIED TO
GET HERE

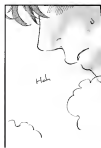
WHY? AND
I REALLY
WAS
LOOKING
FORWARD
TO SEEING
THEM LIVE!

**TAKE
RESPONSIBILITY!**











Slide





YOU SAID
YOU DIDN'T
WANT TO
RESEARCH IT

I THOUGHT
YOU HATED
THE IDEA OF
BEING THE
BOTTOM?

DID
YOU...

STRETCH
YOURSELF
OUT DOWN
THERE?

SO THAT
YOU COULD
DO IT WITH
ME?

SHUT
UP...!

ENOUGH

I'M
WILLING
TO GO THIS
FAR FOR
YOU!

THIS STILL
COUNTS AS
MAKING YOU
MINE...!

SO NEVER
LET GO
OF ME...!



WHAT-



WHAT
ARE
YOU...

I REALLY
THOUGHT THAT
YOU WOULD
BREAK UP
WITH ME THAT
EASILY

I GOT
DEPRESSED

THAT'S
WHY I WAS
SO COLD
TO YOU



RYU...

YOU
ACTUALLY
REALLY LIKE
ME, DON'T
YOU?



CAN
I MOVE?

I'M AT
MY LIMIT



MM...RYU,
I'M SORRY...



...ISN'T THAT
OBVIOUS?
WHY WOULD I
GO OUT WITH
A GUY IF I
DIDN'T LIKE
HIM...?



Spade



I LOVE
YOU...



is the first
person

RYU

I LOVE
YOU...

THANK



MM...

MM

MM...

THANK

THANK





I REALLY
WANTED TO GO
WITH YOU

BUT I'M
REALLY GLAD
I CAME



OH, I LIKE
THIS SONG/
I THINK
I MENTIONED
IT BEFORE

WHEN WE
WERE AT THE
KARAOKE
PLACE

Twang



RYU

THANKS
FOR BUYING
ME A SAME-
DAY TICKET

THEY'RE
NOT THAT
FAMOUS SO
IT WASN'T
EXACTLY HARD,
I HAVE PART-
TIME JOB
I could afford it



ME TOO

THIS IS
MY FAVOURITE
SONG



I ALWAYS
THINK OF
YOU

WHEN
I LISTEN
TO IT



THAT'S
WHAT I WAS
HOPING TO
HEAR

YOU GOT
TO PREPARE
YOURSELF
FOR WHAT'S
COMING AS
SOON AS
THIS CONCERT
IS OVER

BUT
I REALLY
WANTED YOU
TO FOCUS ON
WHAT I SAID
THOUGH

WHY
DID YOU
HAVE TO
BE SOME-
THING SO
CUTE...P

NOW
I REALLY
CAN'T
FOCUS
ON THE
CONCERT

This guy is
my boyfriend

END



*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez

You're cute



Blush

IT'S REALLY MY
TURN TO BOTTOM
NEXT TIME...?

WHAT
ARE YOU
DOING?

Gasp

WHAT
SHOULD I DO?
SHOULD I DO
LIKE RYU AND
STRETCH MYSELF
OUT BEFORE?



I HAVE
TO BOTTOM
TOO... IT CAN'T
BE HELPED,
RIGHT?

NO, RYU
REALLY SAID
IT HIS ALL!









AH-
NO-

NH



AH, NO-

STOP-
NOT THERE...!

Rustle
Rustle



HEED?

DOES
IT FEEL
GOOD
HEED?



IT FEELS

WEIRD...!

Flash



BA-
DUMP



Ryu is
just too
cute like
this, I will
never
let him
top!!









*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez







*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez

Ryu and Nao (Friends or enemies?)









If you enjoyed it just a little, I'm happy! ☺ Mofumofu Edako



*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez

Sweet crazy days

Mofumofu Edako



ルークーVS

※この作品はpixivコミックにて、

読者の投票による制作企画「BEXBOYルーキーVS vol.2」

として企画された作品の再録です。

【BEXBOYルーキーVS vol.2】 <http://comic.pixiv.net/magazines/8>

©日本漫画家協会/2017

（本誌にて再録済み）

Hey, Hanu, I'm
doing something
terrible to you,
aren't I?









RATTLE

Thanks for
the food.

YOU'RE
RIGHT...

IT'S NOT
LIKE I'M
INTERESTED
IN HIM TO
BEGIN WITH

IT WILL TAKE YOU
NOWHERE IF YOU
ARE ON GUARD
AGAINST NOT
ONLY GALS BUT
GUYS AS WELL.



THAT
TRAIN OF
THOUGHTS
OF YOURS IS
WHY BEING A
NOVELIST
SUITS YOU.

"HARU, YOU'VE
CHANGED A BIT."
"I HAVEN'T CHANGED
AT ALL. WHAT HAS
CHANGED IS MY
WORLD." AFTER 10
YEARS OF UNEX-
PECTED SEPARA-
TION, IN A BAR AT
L'S HEADQUARTERS - THE
FAMOUS GUY TOWN
IN PARIS, WITHOUT A
WORD, HE STARED AT
EACH OTHER AS IF TO
MAKE UP FOR THE
TIME WE'D LOST...

WHAT TO DO? THAT
GUY FRANKORUS
SUBSTITUTE CRISP
FELL IN LOVE AT
FIRST SIGHT WITH THE
CUTE HARU, JUST
LIKE THAT, HE TOOK
HARU TO FRANCE
WITH HIM. AND I WAS
THROWN AWAY LIKE
A SCRAP OF PAPER...

I COULD
USE THIS
IDEA SOME
TIME IN THE
FUTURE.
GOTTA JOT
IT DOWN.
JOT IT



IF I FIND OUT
YOU'RE HIDEING
SOMETHING FROM
ME THEN I HAVE NO
IDEA WHAT I'LL DO
TO THE OTHER PAR-
TY, YOU KNOW.

U PUT THAT
KNIFE AWAY!
THAT'S FUCKING
SCARY, YOU
SUICIDE!!!
U U



REPORT TO ME
IF A FEMALE
CUSTOMER
GIVES YOU HER
MAIL ADDRESS.

QUIT YOUR
JOB IF SOME
YOUNG GIL
GETS EMPLOY-
ED AT THE
STORE, OK?

AND DON'T GO
EXCHANGING YOUR
CONTACT DETAILS
WITH THOSE I
HAVEN'T GIVEN
PERMISSION

YOU SET IT,
RIGHT?



WELL
THEN,

I'LL PICK YOU UP
AT 10 PM AT THE
USUAL PLACE

Call me if you're
having fun.

... GOT IT.







THE "BISHOP-HART" HOSPITALITY DEPARTMENT
X next after the hotel chef



HHHHHHH



EVERYONE,
GATHER HERE!

I'M LOOKING
FORWARD TO
WORKING
WITH YOU.

THIS GUY,
THIS PERSON

WILL BE WORKING IN
OUR KITCHEN FOR
THE NEXT 3 MONTHS
AS A SUBSTITUTE
CHEF. HIS NAME IS
NAGASOHU NAGAMI.

* Sous chef
Itoou-san

I CAN BE HERE FOR
ONLY 3 MONTHS.

BUT I PLAN TO
DO THE BEST I
CAN AS A CHEF.

SO IT'S
TRUE?

As a substitute
he won't get a
lot of practice.

SOME OF YOU MAY
ALREADY KNOW
THAT HE USED TO
WORK HERE UNTIL
3 YEARS AGO.

Our sous chef
wants him.

ANYWAY, I TRIED
MAKING SOME
NEW CAKES FOR
THE SHOP.

PUT DOWN















I'M SORRY.









FROM THE FIRST
TIME WE MET, I
KNEW OF HAD THE
FEELING THAT YOU
WERE LIKE THAT.

IT'S FINE,
YOU DON'T
HAVE TO
HIDE IT.



ALL ARE SO SWEET,
TO THE POINT THAT
THEY'RE GOING TO
MELT... JUST LIKE THE
CREAM PATISSIERE
COMING OUT OF A
FRESHLY BAKED
CASSELETTE WHEN
YOU HOLD IT IN
YOUR MOUTH.



I SUSPECT
YOU'RE
DOING
SOME
KIND OF
SPORTS.

SINCE
YOU HAVE
A STRONG
BUILD,

THOSE
STRONG-
WILLED
EYES,

AND THAT
STRAIGHTFOR-
WARDNESS OF
YOUR,



WHAT
???



THERE HAS NOTHING
TO DO WITH YOU
HAVING A LOVER

leaves in



YOU REALLY ARE
STRAIGHT-
FORWARD

smiles



...? EXCUSE
ME, IT'S TRUE
THAT I'M
DATING A
MAN,

BUT OTHER THAN
MY BOYFRIEND, I
HAVE ABSOLUTELY
NO INTEREST IN
OTHER GUYS



I'M GOING TO CARRIAGE
YOUR HEART AND MAKE A
COMPOTE OUT OF IT...

is too
funny!!



TBC





YAY! IF THIS IS
SHAKING! YOU
CAN BECOME A
NOVELIST
WITH THIS!

HOW DID YOU COME
UP WITH SUCH AN
INTERESTING STORY?!

I'm super lucky
cause this happens
to me regularly
every other day!

Shining

YOU'RE
OVERESTIMATING
ME. I CAN
IMAGINE THINGS
EASILY SO I
CAN ONLY WRITE
THEM DOWN.
THAT'S ALL.

THE MAIN
CHARACTER
WAS MODELED
AFTER ME, THIS
IS LIKE A SELF-
SATISFACTION
WORK...

THAT? IT'S
CALLED TASTE
AUX POUSSÉS.

IT'S MY FIRST
TRY AT MAKING
IT, I DID PRETTY
WELL, DIDN'T I?

YOU DID TOO
WELL FOR YOUR
FIRST TIME...!!?

-!! THIS TASTED
GREAT!!

WHAT DO YOU
CALL THIS CAKE?



A SECRET
BETWEEN US,
ALRIGHT?



NO WAY, I CAN'T
TELL THEM MY
HOSEY IS MAK-
ING CACKS

SINCE RASHBARD-KUN HAVE
LOTS OF FRIENDS, IT'D BE
BETTER IF YOU LET THEM
HAVE A BITE THOUGH.

They'll
guess
soon in
my book

It's not
they're not
happy

in the book of cack



I DON'T HAVE
ANY FRIENDS
TO TELL...

YAKO, YOU TOO,
SHOULD TELL
EVERYONE THAT
YOU WRITE
NOVELS.



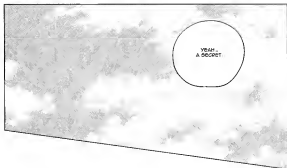
IS THAT
SOP?

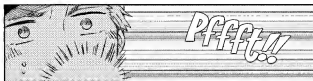
WELL THEN,
THIS IS



... I GET

THAT
RASHBARD-
KUN'S FRIENDS
WOULD ACCEPT
THAT SIDE OF
HIS.









I BOUGHT
CAKES HOME
TODAY!

ANYWAY,



WHAT'S THE
HECK WITH THIS
SHADENESS OF HSP?



HADU'S CAKES
ARE THE BEST IN
THE WORLD!

LET'S HAVE THESE
TOGETHER AFTER
DINNER!



YEO, THERE
WAS A
SHOCKIN
RAIN THIS
AFTERNOON
SO WE
DIDN'T
HAVE MANY
CUSTOMERS.

WOW! CAKES
MADE BY HADU!



BEST IN THE
WORLD... YOU'RE
EXAGGERATING

I'M STILL
A NOOB





The inevitable: poses of Dressage, playing roles anytime.







DOESN'T IT MAKE YOU

FEEL
SUFFOCATED?



DOESN'T LOOK LIKE A
STEREOTYPE TO ME.

MACHADA-KUN,



... YOU
REALLY ARE

A GOOD
PERSON



... YOU
THINK SO?



BUT IT'S MY WISH
TO BE WITH HIM.















RICHARD-KUN,

WOULDN'T YOU
COME TO TOKYO?





CONGRATS ON THAT BUT I STILL HAVE THINGS I WANNA LEARN HERE



I WANT YOU TO COME WORK UNDER ME

AFTER MY JOB HERE IS DONE.

I'M GOING TO OPEN MY OWN PATISSERIE IN TOKYO



BAM

HOLDING BACK FOR YOUR BOYFRIEND?

ARE YOU PERHAPS,



PLEASE EXCUSE ME.

YOU'RE WRONG, IT'S NOTHING LIKE THAT.



SHOOT, I'M LATE...

HE MUST BE WORKING

PAGE



IF STAYING OVER THE NIGHT IS A 'NO' TO HIM THEN THAT MEANS HE ALSO WON'T LET YOU GO TO TOKYO OR STUDY ABROAD.



HEH?

GRAB

POP

COME TO
TOKYO. YOU'LL
SEE AN EVEN
BETTER WORLD.

DON'T STAY
IN THE
COUNTRYSIDE

I'M NOT IN
FAVOR OF YOU.

YOU HAVE
TALENT.

WHAT ARE
YOU
TALKING...

IT'S BECAUSE
YOU'RE TOO
KIND SO YOU

CAN'T BRING
YOURSELF TO
ABANDON HIM,
RIGHT?

HAZU.



This is
not
good...



TBC

HACHU

I'M WORKING
AS A
SUBSTITUTE
CHEF HERE.

THIS
PERSON
IS...

OHMY,
THIS IS
THE WORST

surprise

WHO'S
THAT GUY?

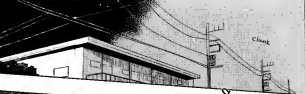
YOU'RE
MACHIDA-KUN'S
BOYFRIEND, THE
ONE WHO
ALWAYS TIES
HIM DOWN?

IF YOU DON'T
LOOSEN UP A LITTLE
BIT, YOUR POSSECUR
MACHIDA-KUN
MIGHT HAVE A
CHANGE OF HEART,
YOU KNOW?

I HEARD ABOUT IT
BUT I WONDER WHAT
WILL HAPPEN WHEN
YOU KEEP FOCUSING
YOUR THOUGHTS ON
HIM LIKE THAT

SHUT THE FUCK UP!
I'M NOT ASKING
YOU, BOUNSER!







HEY,
HARU!

QUIT YOUR JOB
AT THE BAKERY!

'CAUSE IF I
TELL YOU...

DID YOU HIDE IT
ON PURPOSE?



LET'S BREAK
UP THEN.

I CAN'T
DO THAT.

THERE HE
GOES AGAIN...



Mag.



YOU'RE BETTER OFF
BREAKING UP WITH
SOMEONE LIKE ME



I
MEAN,

HADU.



has always said stuff
like he would die.



but never once
did he ever mention
the word 'break up'



WHAT? ARE
YOU SERIOUS?



WHAT HE SAID
WAS TRUE



YOU'RE
TOO GOOD
FOR ME



I'M A SLY GUY
WITH A TERRIBLE
PERSONALITY. ALL
THIS TIME I'VE BEEN
USING HADU.



I ONLY TOOK
ADVANTAGE OF
YOUR KINDNESS
TO STAY WITH YOU.

I UNDERSTOOD
THAT ALL ALONE.



IT'S ALWAYS BEEN
LIKE THAT SINCE OUR
SCHOOL DAYS

MAEHEDA-
KUN

I'M
SORRY

I LIKE
MAEHEDA-KUN

SO I
COULDN'T
DO IT...

IN THAT
WAY...



I'M SO
SORRY

YOU MUST FEEL
DISGUSTED...

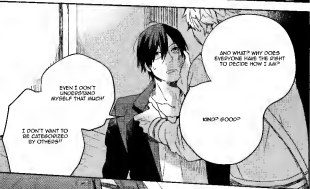
SORRY...













YOU TOO
ARE!!!!

stupid

YOU ALWAYS
THINK ABOUT
UNNECESSARY
THINGS!

HAVE YOU EVER
ACTUALLY
THOUGHT ABOUT
MY HAPPINESS
EVEN ONCE?

I DON'T GIVE A
SHIT ABOUT
PEOPLE SAYING
YOU TIE ME DOWN!

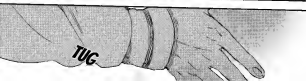


WHY DO THOSE GUYS
THINK THEY CAN JUST
GO AROUND ASSUMING
THINGS ABOUT ME?

I SIMPLY STAY WITH
YOU BECAUSE I LIKE
YOU AND YET...



tear-y





RATHER THAN
DYING IN PEACE
LIVING WITHOUT ME,

LIVE IN GRIEF
WITH ME.

I'M HAPPY

IF I HAVE YOU
BY MY SIDE.











BUT I HAVEN'T
MADE ANY
DECISION YET



I JUST
WANT

TO TRY
IT OUT



I WANT
TO TRY
IT OUT

hand







EVEN IF YOU TELL ME
YOU WANT TO REELE
UP AFTER THIS

THERE'S NO WAY
I'M GOING TO DO
THAT, GOT IT?



YEAH, CHASE
AFTER ME

BE IT POUNCE OR
ANYWAYS BLUE

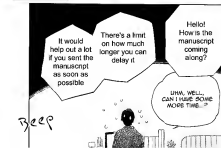
END



*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez









GRAB



AM



Ferme la gros thon.
Tu me casses les pieds.
Va te faire enculer.

TW Note 1



Attends—!!

TW: Shut up you asshole!
You piss me off
Go fuck yourself!

Euh



!!?

(Heee...!?)





Guip



"RECENTLY, THEY FINALLY STARTED TO ACKNOWLEDGE ME!
WELL, MY SKILLS ARE SOMETHING ELSE AFTER ALL, SO IT'S ONLY NATURAL"



"I DON'T UNDERSTAND FRENCH AT ALL"





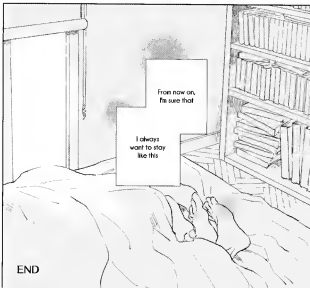






Our
sweet
and

Slightly
strange
life



From now on,
I'm sure that

I always
want to stay
like this

END



*The distance between
two clumsy boys*

Presented by Elida Melendez

If you enjoyed
it just a little bit
I'm happy

These are two
very vibrant couples,
how did you like it?



Nice to meet you,
I'm Mafumafu Edoato

Thank you so much
for picking up "The
distance between
two clumsy boys"



I was really
lucky I was able to
finish one book

What
about the
comic?

WHICH ONE IS
THE SERIES WHICH
ONE IS THE UKE?
I DON'T REALLY
KNOW MYSELF

I worried quite
a lot since it was
my first BL comic



The story of Hiro and Ryu

THIS IS KIND
OF CLUELESS, BUT
BECAUSE IT IS
CLUELESS, IT IS
FINE, RIGHT?

THEY BOTH
WANT TO TELL
THE OTHER ABOUT
THEIR FEELINGS, BUT
SINCE THEY DON'T
WANT TO DESTROY
THEIR RELATIONSHIP
THEY CAN'T DO IT

Subaru
Cafe



And so
I continued
from that
idea

IF IT'S TWO FRIENDS
WHO'RE PINING
FOR EACH OTHER
BUT THEY'RE BOTH
CLUELESS ABOUT
IT, IT'S EXTREMELY
ENTHRALLING!

I read
songs
around
that time

These
supporting
characters
are kind of
amusing



Or should I say,
this extremely twisted
relationship? They finally
became a couple a lot
of scraps later, it was
really an interesting
experience
(As I was drawing it)

As I elaborated on that idea,
it became this kind of relation-
ship where they're touching
each other indirectly
through girls...



The story of Mei and Haru

After one thing or another, I created Mei and Haru

HE WAS REALLY INTO BASEBALL BUT FROM THERE HE CONTINUED ON THE ROAD OF COOKING WHILE WEARING HIS FRIEND'S CAP SO HE'S LIKE A LOVELY MANLY LKX

And so I started from there

THE MALE PATISSIER WAS REALLY HANDSOME

There's a western confectionery store near my house
Welcome!

I got the idea from a friend (for my own convenience) I'm sorry

It was there's better people for Nao and Nara! I want them to do their best next time!

I'm going to add for the topic!

And finally, I thought that Haru is more likely to get sent flying

The first impression you get from Mei is that he'll send anyone in his way flying so please do take care of his mental health

I look forward until the day we meet again

Thank you so much for reading this far

Mafumafu Eduko

Maehara Haruko ...
25 years old



- Birthday April 25th
- Bloodtype AB
- 165cm
- His family consists of his dad, mom, his big brother and little sister
- He is a physicist by profession
- A genuinely handsome man
- Very reckless once he has his mind set on something

Yago Meiji ...
25 years old



- Birthday September 6th
- Bloodtype A
- 185cm
- His family consists of his dad, mom and his little brother
- He is a novel writer by profession
- Freshing negative Day-dreamer



Label / V

Translation and checking @Japan-doll

Cleaning @Astaroth, @Annabis,

@Nepheleciel



The Anon

Cleaner : Miserere0

Typeset : Fantasy



Cocktale Hours

Translation : Meowkhai

Proofers : Leezim

